

Ce document te propose de découvrir l'exposition « *Orages de papier* » organisée par le musée d'histoire contemporaine/BDIC et de poursuivre ta découverte dans les espaces du musée de l'Armée consacrés à la première guerre mondiale.

**Pendant la Grande guerre, l'hôtel des Invalides a été utilisé pour la propagande\*. Il a permis de maintenir un lien entre les civils et les militaires.**

C'est un photographe travaillant pour l'identité judiciaire qui a réalisé le cliché ci-dessous, le 25 février 1915. Dans la cour d'honneur de l'hôtel des Invalides, des trophées\* pris aux Allemands sont exposés et visités par un public nombreux.



Femmes, hommes, enfants, civils et militaires sont réunis dans cette cour.

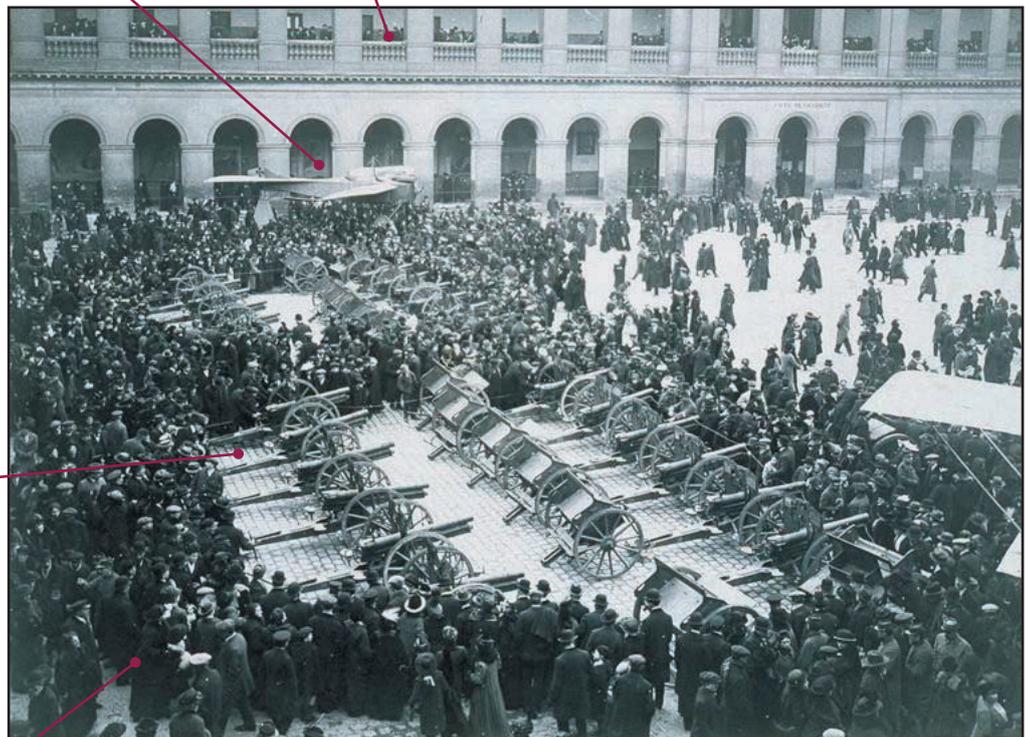
Les visiteurs se pressent sur les galeries. Ils peuvent aussi rejoindre le Grand salon où sont exposées des peintures évoquant la vie des soldats et les combats de ce conflit.

Avion entier allemand dont les ailes sont décorées de la croix des chevaliers teutoniques.



D'autres photos montrent des morceaux d'avions ou de zeppelins à peine identifiables mais qui frappent par l'état de destruction. C'est donc l'idée d'anéantissement de l'ennemi, de supériorité aussi qui est montré ici. Tu pourras voir une reproduction de cette photographie dans les espaces du musée de l'Armée.

Canons pris au ennemis alignés sur deux ou trois rangées pour accentuer l'effet de nombre et permettre aux visiteurs de les encercler et de les regarder de près.



Hommes et femmes portent des chapeaux selon les conventions et modes de l'époque.

La plupart des civils sont vêtus de vêtements noirs ou sombres. Alors que les soldats sont habillés d'uniformes colorés.

© Paris - Musée de l'Armée, Dist. RMN ; épreuve au gélatino-bromure d'argent.

### \* La propagande

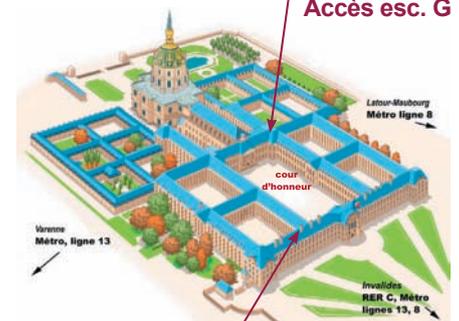
Un organisme ou une institution l'utilise pour influencer et convaincre des personnes en créant une émotion ou une réaction (action psychologique).

Elle se sert de l'**image et de mots simples** et faciles à comprendre par un grand nombre de personnes.

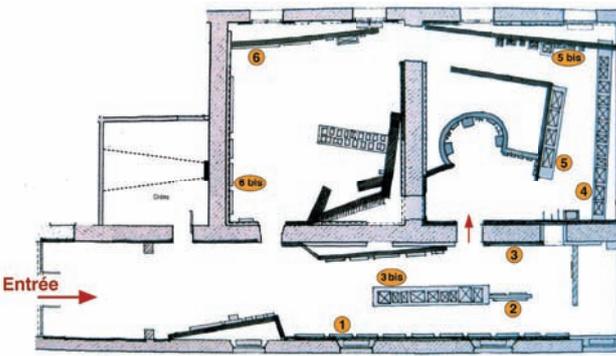
Sa diffusion peut se faire par le biais d'affiches, de tracts, de journaux, la radio...

\* La notion de **trophée**, objet pris à l'ennemi et montré pour prouver que l'on est vainqueur, jalonne l'histoire quelles que soient les civilisations.

### Musée de l'Armée, 1<sup>re</sup> guerre mondiale Accès esc. G



### Exposition « *Orages de papier* » RDC



**1 Affiche : On les aura ! 2<sup>e</sup> emprunt de la Défense nationale. Souscrivez.** Abel Faivre (1867-1945), 1916. Lithographie, papier (matière). H. : 1,2 m x L. : 0,8 m.

Une affiche est composée d'un slogan (phrase courte qui doit transmettre un message) et d'un visuel (il attire l'attention et renforce le message délivré par le slogan). L'affiche ci-dessous montre que l'État demande aux Français de prêter de l'argent pour aider les soldats et gagner la guerre.

1<sup>er</sup> slogan : écrit à la main pour attirer l'attention et donner une idée de proximité au spectateur. Ce style est souvent utilisé par les affichistes français pendant les première et seconde guerres mondiales.

Le soldat français, placé en diagonale pour donner une dynamique, est dessiné au trait et colorié rapidement. La plupart des affiches de la première guerre mondiale utilise ce type de technique.

## 1- Quel numéro est inscrit sur son col ?

Il s'agit du numéro de son régiment.

Tu pourras voir en vrai dans le musée de l'Armée l'uniforme bleu et l'équipement du soldat français ainsi que le fusil Lebel. À cette époque, les Français reconnaissent tout de suite un soldat de leur pays. Celui-ci est jeune et leur rappelle les fils, neveux et maris qui participent à cette guerre.

L'affiche est déchirée en bas à gauche. Dans cette exposition tu peux voir un original de cette affiche. Dans le musée tu verras un fac-similé (une copie) car une trop longue exposition à la lumière abîme vite ce type de document très fragile.



Signature de l'affichiste

Imprimerie Devambez, Paris

© ADAGP. Paris, Musée de l'Armée, Dist. RMN / Pascal Segrette

## 2- Jeu de gestes

Le bras levé évoque le geste du chef qui part en premier et se retourne pour encourager ses soldats, il rappelle aussi de célèbres œuvres évoquant l'histoire de France. **Relie chaque image à son titre.**



1



2



3

a- *La liberté guidant le peuple*, par Eugène Delacroix (1830).

b- *Louis XIV*, par Friquet de Vauroze pour l'hôtel de Invalides (XVII<sup>e</sup> siècle).

c- *La Marseillaise* ou *Le départ des volontaires en 1792*, par Rude pour l'arc de triomphe de l'Étoile (1833-1836).

## 2 Cartes postales

**Nos Prussiens orientaux dans le rôle de « barbares allemands » en Russie.**

La guerre des images

Les cartes postales sont envoyées en grand nombre pendant la première guerre mondiale (les frais de port ne sont pas très élevés). Elles assurent une communication entre l'arrière et le front, entre les civils et les soldats, entre les familles. Contrairement à l'affiche, où l'image et le texte sont tout aussi importants l'un que l'autre et surtout complémentaires, pour la carte postale c'est l'image et sa légende\* que l'on regarde en premier aussi bien pour celui qui l'achète que pour celui qui la reçoit. Le texte écrit au dos vient après et n'a généralement aucun lien direct avec l'image.

Au cours de cette guerre, chaque nation cherche à montrer que son peuple est « civilisé », respectueux des valeurs comme la famille, la patrie, la liberté... alors que l'ennemi est un barbare qui ne respecte rien et qui est brutal. Les cartes postales sont particulièrement efficaces pour diffuser ce type de propagande.

La carte postale allemande ci-contre utilise et dénonce la propagande « anti-boche » (*boche*, mot insultant pour désigner les Allemands).

### 6- Jeu de mots

Complète les légendes ci-dessous.

- a- Les \_\_\_\_\_, curieux, regardent le photographe.
- b- Les \_\_\_\_\_, eux, portent toute leur attention sur les \_\_\_\_\_.
- c- La \_\_\_\_\_ est nourrie par les soldats alors que l'on manque de nourriture pendant cette guerre.
- d- Le \_\_\_\_\_ est debout contre le fusil du \_\_\_\_\_.
- e- Le \_\_\_\_\_ est très détendu comme pour rappeler un père affectueux et attentionné.

\* Légende : *Nos Prussiens orientaux dans le rôle de « barbares allemands » en Russie.*



© Collection BfZ/Württemberg Landesbibliothek, Stuttgart.

### 7- Jeu des significations

Entoure la phrase qui explique cette carte postale.

- a- Les soldats allemands se sont mariés avec des femmes russes et ont eu des enfants.
- b- Les soldats allemands combattent en Russie mais prennent soin des civils et notamment des enfants russes.
- c- Les soldats prussiens ont kidnappé des enfants de soldats prussiens en Russie.

**3 Tract : Soldats allemands ! C'est un mensonge honteux lorsque vos supérieurs vous disent que les Français maltraitent les prisonniers allemands !** Diffusion 1916.

Le tract est l'un des outils de communication le plus utilisé entre le front (là où se déroule les combats) et l'arrière (là où il n'y a pas de combats, où les soldats se reposent après avoir combattu, où il y a des civils). D'abord en raison des progrès de l'imprimerie (impression plus rapide et moins coûteuse), mais aussi parce que l'on trouve de nouveaux moyens pour faire parvenir ces tracts à un maximum de personnes.

**3- À toi de jouer !**

**Parmi les moyens de diffusion des tracts (entre 1914 et 1918) cités ci-dessous, barre les deux intrus.**

- a- par Internet      b- par avion      c- par SMS      d- par projectiles lance-tracts

Ce tract de propagande française insiste sur les bonnes conditions de détention réservées aux prisonniers allemands. Il est ici utilisé comme arme symbolique : en s'adressant directement aux soldats allemands dans leur langue, il cherche à diviser l'ennemi en disant aux simples soldats que leurs chefs leur mentent.

Soldats allemands !

Les Français s'adressent directement aux simples soldats allemands en utilisant leur langue et la typographie (style des lettres) que l'on utilise en Allemagne à cette période.

Encre noire sur carton rose

Dimensions : 11 cm x 7 cm

Tu pourras voir en vrai dans le musée de l'Armée un projectile lance-tract et l'arme qui pouvait le lancer du côté ennemi ainsi qu'une grenade à manche allemande qui pouvait aussi servir à envoyer des messages dans les tranchées voisines.

**4- Jeu de lettres**

Remplace les lettres ci-dessous pour former deux mots (en français) qui doivent persuader le soldat allemand que s'il est fait prisonnier il sera bien traité.

n B e o n .....

e r t o i r u r N u .....

**5- Jeu de détails**

Sur quel type de document de propagande as-tu repéré ce prisonnier allemand ?

.....



© collection BNU

Traduction

Soldats allemands !

C'est un mensonge honteux lorsque vos supérieurs affirment que les Français maltraitent les prisonniers allemands !

Nous ne sommes pas inhumains !

Rejoignez-nous en toute quiétude !

Vous y serez bien accueillis, aurez de la bonne nourriture et un logement paisible !

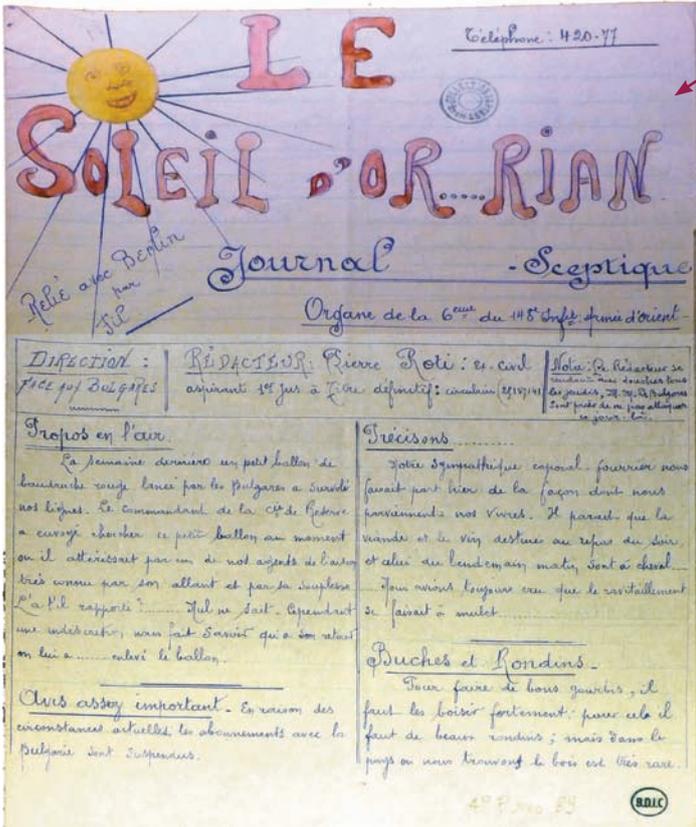


**4 Journaux de tranchée**

**Le soleil d'or riant**

Comme tu peux le voir le journal *Le soleil d'or riant*, écrit à la main par des soldats, est très différent des journaux fabriqués par des professionnels (journalistes, imprimeurs...) comme *Le Petit Parisien*.

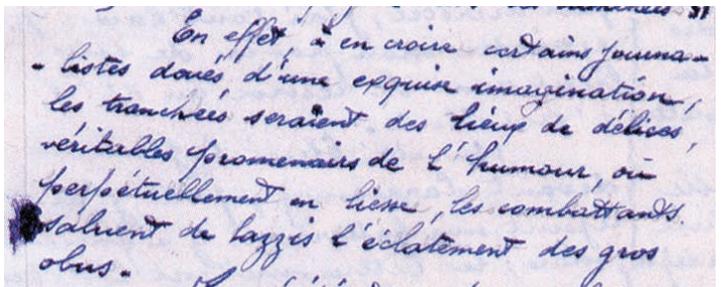
Ce journal de tranchée doit remonter le moral des soldats et utilise donc l'humour pour leur faire oublier la dureté des combats, les morts et les blessés. Il parle aux soldats parce qu'il est fait par des soldats qui vivent les mêmes expériences. Par contre le « soldat-journaliste » ne peut pas tout dire car la censure relit et contrôle le journal avant qu'il ne soit distribué.



**8- Complète sur le journal ci-contre les 3 mots ou lettres manquants.**



Ci-dessus et dessous, autres extraits de journaux de tranchée.



© Musée d'Histoire contemporaine/BDIC.

© Musée d'Histoire contemporaine/BDIC.

**5 Journaux de front**

**Liller Kriegszeitung** (journal de Lille), août 1915

Ce journal de front allemand est dirigé par un romancier Paul Oskar Höcker, et il contient de nombreuses illustrations du peintre Karl Arnold. Tu constates que ce journal fait plus professionnel que le journal *Notre Rire*. Il est aussi plus coloré et plus moderne dans son graphisme que la plupart des journaux français.

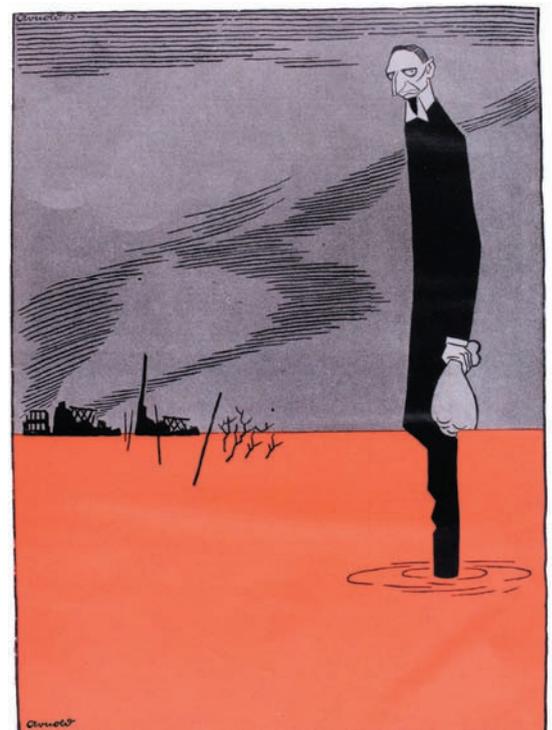
Le ciel est gris. Les hachures représentent le vent, les nuages ou bien de la fumée.

Les ruines symbolisent la guerre et la destruction.

Le sol ou la mer sont recouverts de sang.

L'homme représente une caricature de l'Angleterre. Il est maigre, habillé comme un croque-mort. Son nez est comme le bec d'un rapace ou d'un charognard. Il porte un sac qui semble rempli d'argent.

**9- Jeu des sept différences. Compare cette image avec celle de l'exposition. À toi de jouer !**

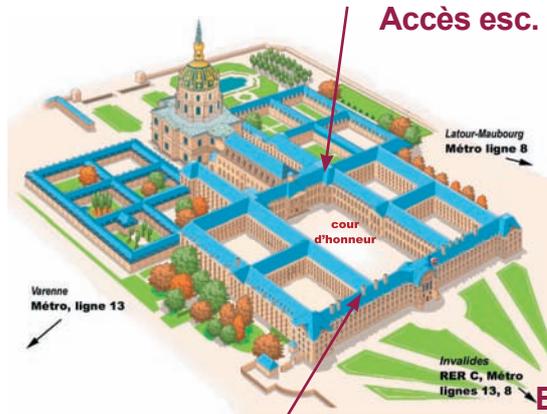




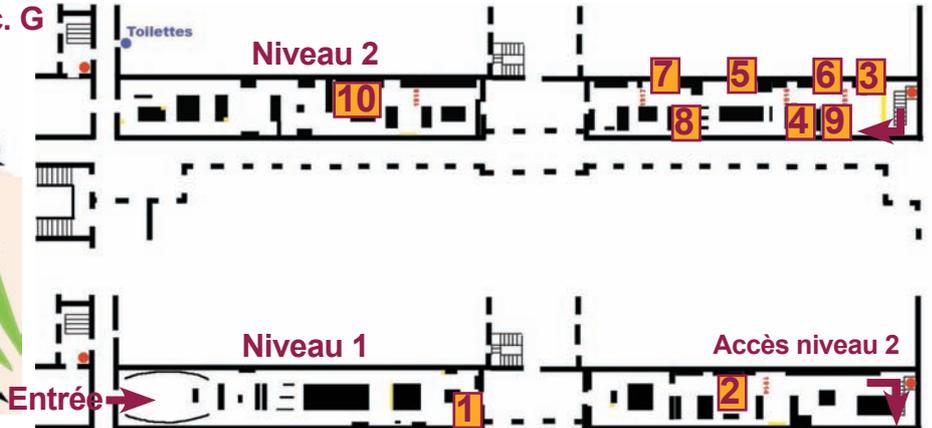
## Les collections du musée de l'Armée

Dans l'exposition, tu viens d'observer différents documents papier qui montrent des techniques et supports de propagande pendant la première guerre mondiale. Avec les objets du musée de l'Armée, il est possible de confronter les images et les mots utilisés par la propagande à la réalité des objets et mieux comprendre la vie des soldats.

## Musée de l'Armée, 1<sup>re</sup> guerre mondiale



Les numéros correspondent à des zones et pas forcément à une vitrine



## Exposition « Orages de papier »

## Équipement du soldat français

Pour être plus efficace, la propagande utilise des images qui rappellent aux gens ce qu'ils ont l'habitude de voir. Mais elle simplifie, transforme la réalité par des détails et des mots pour faire passer son message. La propagande française a choisi de représenter le soldat français courageux, résistant et prêt à se sacrifier pour sa patrie.

**12- Jeu :** en observant les vrais objets du musée, relie par des flèches les phrases qui correspondent au dessin et/ou à l'image du **soldat français entre 1914 et 1915**.

a- Un képi rouge (zone 1 sur le plan) recouvert par la suite de tissu bleu (zone 2 sur le plan).

b- Le numéro sur le col correspond au régiment du soldat.

Quel est celui de cet uniforme de soldat en 1914 ? (2 sur le plan)



c- Un fusil Lebel équipé d'une baïonnette.

d- Des rouleaux en bout d'épaule pour retenir les lanières.

e- Un bidon d'1 litre (gourde).

f- Un manteau (appelé capote) en drap de laine bleu foncé.

g- Des cartouchières en cuir noir.

h- Une besace en toile.

i- Un pantalon en drap de laine rouge.

j- Des chaussures à semelle plantée de clous.



Soldat français représenté sur une carte postale. Certains objets (les gants, la peau d'animal...) ne sont pas compris dans un équipement de soldat à l'été 1914. Ils ont été ajoutés par la suite pour mieux protéger le soldat.

L'équipement complet du soldat pèse plus d'une vingtaine de kilos !

Retrouve ce mannequin dans la zone 2 (cf. plan ci-dessus) car cette photo n'est pas complète.

**13- En observant les vrais objets du musée, relie par des flèches les phrases qui correspondent à l’affiche et/ou à la photo du soldat français à partir de 1915-1916.**



Retrouve ce type d’uniforme dans la zone 5 sur le plan.

- a- Un casque Adrian : acier ; environ 800 g. Il remplace le képi porté au début de la guerre (4 et 5 sur le plan).
- b- Un numéro sur le col qui correspond au régiment du soldat. **Quelle est la somme des numéros des deux uniformes de soldat en français ?** (5 ; dans la même vitrine)
- c- Un manteau (appelé capote) en drap de laine bleu clair. (3 et 5).
- d- Une chemise en toile de drap clair appelée également liquette.
- e- Une besace en toile.
- f- Un pantalon en drap de laine bleu clair.
- g- Un fusil Lebel équipé d’une baïonnette. Seul le manche est visible sur l’affiche ci-contre afin de représenter le soldat en grand.
- h- Des chaussures à semelle plantée de clous.



L’affiche que tu as vu dans l’exposition est reproduite dans la zone 5.

La couleur bleue de l’uniforme français devient moins voyante à partir de 1915. Les autres nations sont en kaki ou en brun depuis le début de la première guerre mondiale.



Ce type de carte postale permet de faire connaître le nouvel équipement du soldat français notamment aux civils.

**Équipement du soldat allemand**

Dans la propagande allemande, le soldat allemand est déterminé et bien équipé. Dans la propagande française, le soldat allemand est effrayé et dominé ou est présenté comme un « barbare ».

**14- Relie par des flèches les phrases qui correspondent à l’affiche et/ou à la photo du soldat allemand entre 1914-1915.**

- a- Casque à pointe en cuir bouilli (4 sur le plan).



Ce soldat allemand est représentée sur une affiche française (zone 6). De quelle année date-t-elle ? .....

- b- Un fusil Mauser équipé de sa baïonnette.
- c- Une vareuse (veste courte) en drap de laine «Feldgrau» (kaki).
- d- Un pantalon en drap de laine «Feldgrau» (zone 4 sur le plan).
- e- Des bottes à semelle plantée de clous.
- f- Une gourde (regarde bien !)



Uniforme du soldat en 1915. As-tu remarqué, que contrairement au Français, il n’a que deux bretelles qui supporte la ceinture où sont fixés différents éléments ?

**15- Jeu du détail : quel emblème décore la majorité des casques à pointe de la zone 4 ?** .....

**16- Relie par des flèches les phrases qui correspondent à l'affiche et/ou à la carte postale du soldat allemand à partir de 1915.** **9**



L'affiche que tu as vu dans l'exposition est reproduite dans la zone 7. Propagande allemande : le cadrage rapproché accentue l'impression de détermination du jeune soldat.

- a- Un uniforme en drap de laine «Feldgrau» (kaki) (5) sur le plan).
- b- Un fusil Mauser équipé de sa baïonnette (5).
- c- Un casque en acier à partir de 1915-1916 (5).
- d- Un masque à gaz à partir de 1915-1916.
- g- Des bottes à semelle plantée de clous (5).



Tu te souviens sans doute de ce prisonnier allemand. Il s'agit en fait d'un détail d'une carte postale française dont voici la légende : *prisonniers allemands. Un convoi de blessés. Après l'arrogance, l'abatement.*

**17- Quel emblème est représenté sur sa ceinture ? (zone 5)** .....

**18- L'inscription signifie : *Dieu avec nous.***

**Note-la en allemand :** .....

**Retouve dans la zone 8 la photographie qui illustre la première page de ce document et lis les panneaux sur la propagande, la photographie et la vie des soldats.**

As-tu repéré cette caricature du soldat « barbare » qui figure sur une affiche de propagande française (zone 7) ?



**Montrer la guerre : un défi pour les peintres, les photographes et les cameramans**

Dès 1914, à l'initiative du général Niox, directeur du musée de l'Armée de 1905 à 1919 et commandant de l'hôtel national des Invalides, a été créé un service de peintres aux armées. Sa mission : grâce à la peinture, conserver pour le musée « *les épisodes les plus intéressants des combats, les types de combattants, les portraits de leur chefs* ». Dans la zone 5, retrouve le tableau reproduit ci-dessous.

**19- Déchiffre-tu la signature de l'artiste ?** .....



**20- Entoure les bonnes descriptions.**

- a- Scène de combat à Verdun
- b- Scène d'incendie à Paris
- c- Arbres calcinés (brûlés)
- d- Lumières de phares
- e- Jets de gaz
- f- Ruines de maisons
- g- Pluie
- h- Engins et armes
- i- Collines
- j- Nuages de gaz et de fumée
- k- Soldats
- l- Ciel bleu

## Lettre du soldat Karl Käser, 19 septembre 1914 (extrait, traduit de l'allemand)

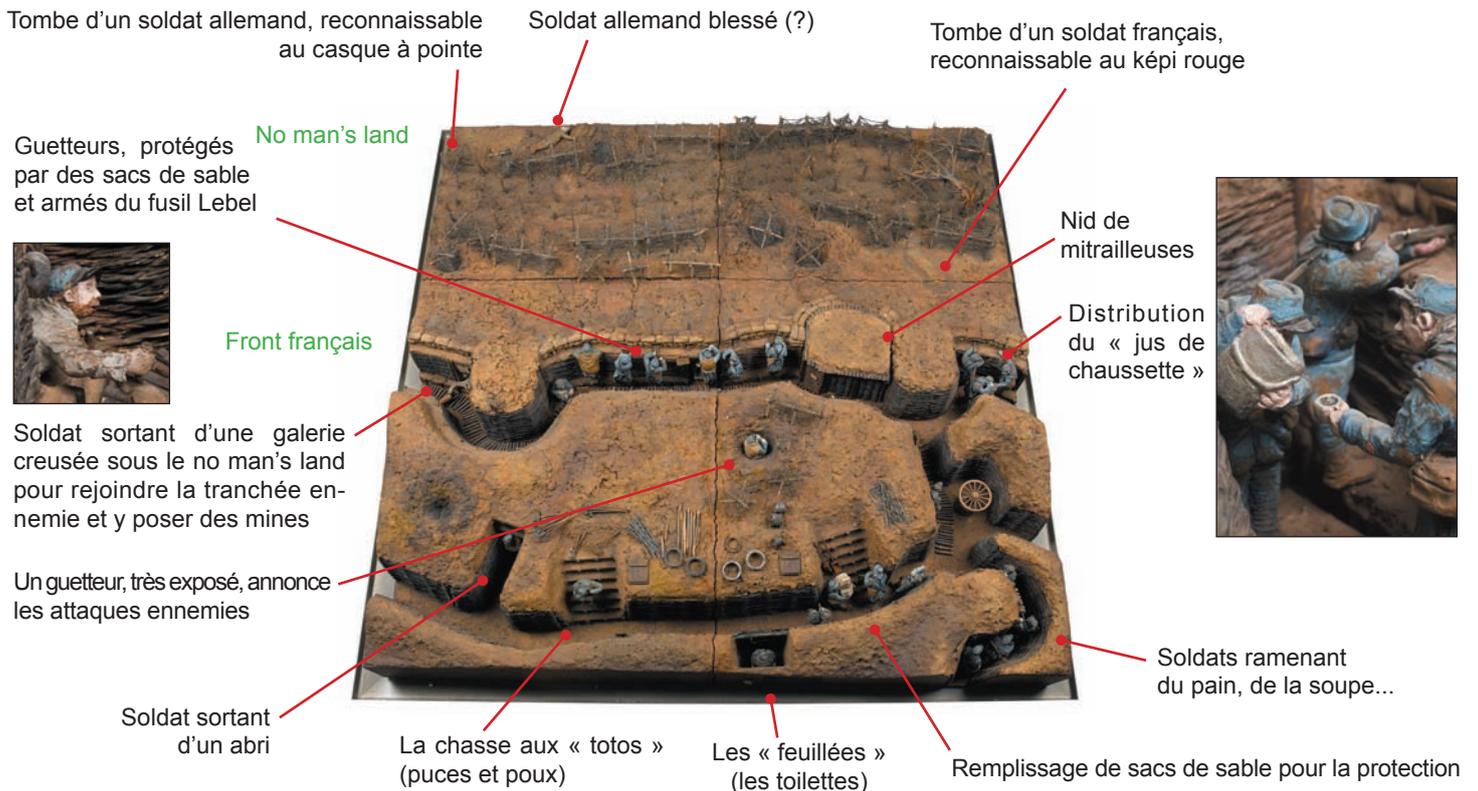
Crayon de bois sur papier

(...) *Un vrai miracle de s'en sortir. On a fait beaucoup de prisonniers. Le deuxième grand combat a eu lieu entre Stenay et Paucler (Beauclair) où nous avons été sous un feu d'artillerie nourri, encore une fois beaucoup de morts et de blessés (...) Jusqu'à il y a six jours nous avons toujours avancé très vite. Toujours victoire sur victoire. Mais tout à coup il a fallu s'arrêter. Une place forte, Verdun, se dresse devant nous. Jour et nuit nous avons à faire dans les tranchées, la pluie et le temps froid et humide sont un grand obstacle et il y a beaucoup de malades. Hier nous avons été relevés pour deux jours par le 16<sup>e</sup> corps d'armée, pour nous reposer et sécher nos vêtements. (...)*

## Maquette de tranchée (zone 9 sur le plan)

Cette maquette de tranchée date de la première guerre mondiale et a été fabriquée en 1915 par un officier français, le capitaine Reboud, alors qu'il était prisonnier des Allemands. Elle représente une tranchée dans l'Aisne (nord-est de la France).

Après la guerre de mouvement (pendant laquelle les troupes se déplacent rapidement), la guerre « s'enterre ». Dès la fin de 1914 et jusqu'au printemps 1918, les soldats doivent s'adapter à un nouveau type de guerre : la guerre de tranchée. Pour les soldats, la vie est très difficile : tout d'abord il faut creuser des boyaux d'environ 2 mètres de profondeur puis y vivre de longues périodes de combat et d'attente. La boue, la vermine, le froid, la pluie, le manque d'hygiène, la peur... font partie de leur quotidien.



## La fin de la guerre en images

Pour terminer ta visite, installe-toi devant le film présenté dans la zone 10 sur ton plan. Ce sont des images d'archives qui montrent la joie de la victoire, mais aussi les nombreuses pertes causées par cette guerre.

## Réponses-miroir

e' d' i' | e' |

|| = s' p' c' q' e' e' t' | Γ. s' m' c' h' e' q' a' r' e' q' e' j' d' j' 2' **10-** | = s' c' e' t' q' : || = s' e' t' d' **11-** | n' u' e' c' o' m' p' l' o' u' e' **18-** | c' o' t' t' m' i' t' n' u' s' **19-** | F' e' i' x' l' a' i' o' t' t' o' n' **30-** | s' c' **15-** | = s' t' d' m' i' e' r' : || = s' s' c' c' q' t' e' d' m' i' e' r' | **13-** | = s' e' g' c' e' t' d' e' t' m' : || = s' c' q' e' t' e' t' d' **14-** | = s' (**12-** |, s' i' d' i' e' )' p' c' q' e' t' e' :